

# P O R

Don Christoual Ortiz Rojano de Morales, Familiar del santo Oficio de la Inquificion, vezino de la villa de Vaena.

39

En el pleito

Que contra el trata doña Maria de Ordaz vezina de la dicha villa.



N el hecho se presupone, que la dicha doña Maria se querrellò ante el Corregidor de Vaena, y despues en el dicho Tribunal, del dicho don Christoual, diziendo: Que siendo donzella honesta y recogida, y de calidad, yna noche despues del dia de la Ascension del año de 1634: entrò en su casa el dicho don Christoual por cima de las paredes de los corrales, y se fue derecho a su aposento, donde la hallò sola; y que por fuerça la quiso estrupar, y resistiendose ella, y dando voces, el susodicho la amenazò, de que la auia de matar sino condecendia con su gusto: y que dandole palabra de casamiento, la huuo, y estrupò, y despues continuò su correspondencia, de que se hizo preñada, hasta que el dicho dñ Christoual se retirò.

Estas querellas pretendio probar la dicha doña Maria en lo tocãte al delito cõ Maria de san Diego su esclaua, y otra su hija, y cõ otra criada: y los denias testigos deponen de oydas de la dicha Maria de S. Die

go. Lo que esta concluye, es, que estando el dicho don Christoual vna noche con la dicha doña Maria en su casa, ella le preguntò, que por donde auia entrado la primera noche, y que el dixo, que por los corrales: y q̄ la dicha doña Maria le auia dicho despues, que el dicho don Christoual la auia querido estrupar por fuerça, y que ella auia dado voces y resistidose, y no le auia valido, y que la dicha su ama estaua preñada. Lo mismo concluye Maria de Valençuela: y lo principal de la probança de la dicha doña Maria, en quanto al delito se reduce a estos testigos, porque fama publica no huuo hasta despues de intentada la querella, y assi cõcluyen los testigos de vna y otra parte, diciendo, que si la dicha D. Maria no la intentara, no se supiera el caso.

Por la informacion hecha de oficio, y por mandado del Tribunal, y por el parecer de los Comissarios, y defensas de don Christoual consta, que la dicha Maria de san Diego, testigo principal auia dicho, que la primera vez que el dicho don Christoual entrò en casa de la dicha doña Maria, fue el dia de san Felipe, y Santiago del dicho año de 1634. a medio dia, y ay testigo que le vio entrar, y salir en esta ocasion: y asimismo consta, que para entrar en la casa de la dicha doña Maria no ay impedimento de tapias, porque estauan derribadas las del corral, y se podia entrar a pie llano: y que en caso que el dicho don Christoual entrara, ò saliera de noche, ò de dia, era preciso que los vezinos lo huuieran visto.

Asimismo se prueba, que si la dicha doña Maria huuiera dado voces, o hecho algun ruido, como ella dize, era preciso lo oyeran los vezinos, porque debajo del aposento de la susodicha viue vn çapatero, y cõ el dicho aposento confinan otros de los vezinos: de que resulta, de que la susodicha no dio voces, ni hizo resistencia, ni otro ruido. Y asimismo se prueba, que el lueves santo del dicho año, la dicha doña Maria embio vn vllere con su criada al dicho don Christoual, y otros

y otros actos: con que se prueba la voluntad que la susodicha tenia, y gusto de que el la galantease, pues aun lo procuraua.

Y asimismo se prueba, que ambas partes son muy pobres, y que la hazienda que el dicho don Christoual tiene es de sus hijos, y de otros acreedores.

Y finalmente, con el parecer del Comissario, y testigos de la defensa del dicho don Christoual se prueba, que assi por sus buenos respetos y christiandad, como por que la dicha doña Maria es capaz y entendida, y de quarenta años, el susodicho no la haria violencia, ni la engañaria, y menos le daria palabra de casamiêto: por lo qual, y por otras razones entienden los testigos, y es publica voz y fama, que si el dicho don Christoual la huuo y tratò con ella, fue por su consentimiento, libre y esponsanea voluntad, sin fuerça, ni engaño.

Con tres circunstancias pretende agravar la dicha doña Maria el delito de que acusa al dicho don Christoual, y ninguna prueba, ni tiene verosimilitud. La primera es, que el susodicho escalò la casa, entrò por çima de las paredes. La segunda, que llegó a su aposento, y por fuerça y violencia la quiso estrupar, y que la susodicha se resistio, y dio voces, y que el dicho don Christoual dixo, la auia de matar sino condecendia con su gusto. La tercera es, que debaxo de la palabra de casamiento que el susodicho la dio, ella condecendio, y la huuo y estrupò, que es el principal delito.

La primera circunstancia, es por si vn delito de los mas graues que ay, y este no se presume sino se prueba: l. merito, D. pro socio, l. quoties, §. quia dolo, D. dolo. Bar. in l. gerit, D. de adquir. hared. Menoch. cons. 2. n. 326. Y la probança le incumbe a la actora: l. actor, quod asseuerat de probationibus cum vulg. Y lo que los testigos concluyen ya se ha referido en el hecho, que es dezir, que dixo don Christoual auia entrado la primera noche por çima de las paredes: y para que estos concluyeran el delito, era necessario fueran de vista, y no de vna oyda extrajudi

*Los otros argumentos  
indiferentes, como  
interpretacion de  
nada que se sigue  
el dicho de  
y de lo que ay  
C3*

cial de actos diferentes: demas de que los dichos testigos padecen defectos de ser esclauos, que son incapazes, assi por ser esclauos, como por serlo de la actora, y a estos no los admite el derecho, ni dà credito, multa adducit Mascardus conclus. 1365. n. 20. y en el n. 19. lo limita, sino es que dizen por medio de tormentos: de mas de que se enerva la feç de estos testigos con lo que tan concluyentemente dizen los examinados de oficio por el Comissario. Lo primero dizen, que no auia paredes que saltar, porque estauan allanadas. Lo segundo, que si entrara, ò saliera por la dicha parte algunas vezes, de noche ò de dia, lo vieran, y no pudiera ser menos: a que se llega la presuncion del derecho, de ciencia del vezino de lo que passa del que lo es suyo, y assi la razon que dà el testigo, de que sabe lo q̄. de pone, porque es vezino, es concluyente, Barr. in l. 1. D. si certum petatur, & in l. si cognatus, D. vnde cognati, Parisius conf. 23. n. 18. text. in cap. quanto, & in cap. quondã de præsumpt. Riminaldus conf. 528. n. 28. column. 2. & conf. 729. num. 20. volum. 4.

Y por el auto del Consejo, en que se declarò, pertenecer esta causa al Tribunal del santo Oficio, està executoria lo, no auer auido escalamiento, porque si lo hauiera auido, siendo como es delito exceptuado por la cõcordia, se declarara pertenecer el conocimiento desta causa a la justicia Real.

Menos prueba la dicha doña Maria la segunda circunstancia, de que interuino fuerça y violencia para estru parla, porque para ello no ay testigo, ni aun sus mesmas criadas, ni esclauas dizen en esto, antes es comun inteligencia de los testigos, assi de los examinados por el Comissario, como de los presentados por el dicho don Christoval, que no la haria fuerça, por las circunstancias y razones con que deponē, y concluyen sus dichos: y su relacion en este caso no es de credito, y menos credito se deve a los dichos de sus esclauas, y demas personas que deponen de oydas de la dicha doña Maria, que se reduzen a su assercion, quia mulieri asserenti aliquem eam violare voluisse

Non creditur, ex Iafone conf. 22. in primo, Craueta cōf.  
 41. num. 2. Boerius decif. 319. n. 7. Giurba cōf. 37. n. 40.  
 Especialmēte que se deue reputar por enemiga del dicho  
 don Christoual, quia ab eo suam pudicitiam offensam, at-  
 testatur Cauallus resolut. crim. casu 200. num. 113. de tal  
 manera, que ni para tormento haze indicio, Hondedeus  
 conf. 100. n. 11. in primo, Mazeratenfis lib. 3. resolut. 7.  
 n. 23. Y esto aunque la declaracion, y assercion sea hecha  
 en articulo de la muerte, Cauallus d. casu num. 124. Go-  
 mez lib. 3. cap. 13. num. 16. Clarus, §. fin. q. 21.

Y la violencia es delito, que no se presume sino se prue-  
 ba, especialmente quando se dirige a imponer pena por e-  
 llo, Antonius Gomez tit. 3. cap. 12. n. 25. vers. Confirma-  
 tur. Menochius de præsum. conf. 31. n. 25. Philippus Cor-  
 neus conf. 142. n. 11. & sequenti, volum. 4. Y aunque la  
 copula, por ser de difícil probança, se prueba con indicios  
 vehementes, y se confesarà en este caso, que los auia de la  
 copula, por auer estado juntos en vn aposento, no por es-  
 to se presumia la fuerça, ni violēcia, antes no ay presump-  
 cion juridica de copula: porq̄ el entrar el dicho D. Chris-  
 toual en casa de la dicha doña Maria, pudo ser a visitarla:  
 y siendo como era señora de su casa, no se puede dezir, q̄  
 eran visitas hechas en oculto, para que resulte la presump-  
 cion de solus cum sola: Y quando la causa de donde se  
 quiere tomar el indicio tiene salida, no haze presumpciō,  
 ni prueba, Farinacius quæst. 147. tit. 16. num. 149. Fol-  
 lerius in praxi, verbo, Capiat informationem, n. 24. Y la  
 razon es, que no se puede comprehender indicio de los a-  
 ctos permitidos, l. Gracus, D. de adulterijs, Caualcans  
 decif. 19. n. 88. p. 5. Y supuesto que el ingreso en casa de  
 la dicha doña Maria pudo ser licito, no se ha de presumir  
 que entrasse por causa ilicita y reprobada, l. merito, D.  
 pro socio.

Demas de que como està prouado arriba, no pudo au-  
 uer fuerça, porque si como dize doña Maria, huiera dado  
 voces, que era el indicio de la fuerça, la huieran oydo, ò  
 los

los vezinos que tenía tan cèrca, o los criados de su casa,  
quia clamatio puellæ adulterij præsumptionē, & vis de-  
notat, Giurba d.conf. 37. n. 16. y no auicdola oido, es præ-  
funcion de que no dio voces, ni hizo resistencia, y por el  
consequente que no huuo fuerça, como arriba queda pro-  
uado.

La tercera circunstancia de la palabra de casamièto  
no se prueua, y sièdo como es delito, falsis persuasionibus  
mulierem fallere, vt tenent omnes DD. de hac re agètes,  
& Mascardus concl. 1416. n. 31. y 33. la deuio prouar co-  
forme las doctinas referidas, y quando no se tratara cri-  
minalmente deste caso, sino de pedir el cumplimiento de  
la palabra ante el Ordinario, era preciso la prouara para  
conseguir su intento, quia facta non præsumuntur nisi  
probentur, c. cum in iure de officio delegati, cap. cum  
Ioannes de fide instrum. cum vulg.

De que resulta, que la dicha doña Maria no prueua  
ninguna de las circunstancias con que pretende agrauar  
el delito que imputa a dō Christoual, porque sus testigos  
no deponen en lo principal, vnos son domesticos y esclau-  
uos, y estos no hazen presuncion, ni prueua, como està di-  
cho, y lo lleua Iulio Claro, §. stuprum, n. 2. Farinacius d.  
q. 147. tit. 16. n. 132. y para que hizieran alguna, auian de  
fer de vista, glos. in l. fin. C. de accusationib. Speculator ti-  
tul. de testibus, §. 1. vers. Item excipitur, Alexander conf.  
150. col. 5. Otros deponen de oidas, a que no se deue cre-  
dito, Riminald. conf. 164. lib. 1. y menos le tienen los que  
deponen de oidas destes, glos. DD. in c. præterea de testi-  
bus, Butrius num. 9. Ioannes Andreas num. 11.

Y menos se puede valer la dicha doña Maria de la  
fama que alega, porque no la prueua con las circunstan-  
cias y requisitos de derecho, y que refiere Mascardo cōcl.  
749. n. 11. vt causam scienti reddant testes alias dicitur  
vana vox vulgi quæ nihil operatur, Parisius conf. 27. nu.  
100. in primo, Giurba d.conf. 37. num. 45.

Demas de que la fama en este caso no haze semple-

na prouança, glos. in cap. veniens el primero de testibus,  
Rimnald. in l. de minore, §. plurium, nu. 55. D. de qua est.  
Dueñas reg. 300. Mascardus concl. 754. num. 7.

Y no solamente la dicha doña Maria no ha prouado,  
pero el dicho don Christoual auerigua la buena acogida  
que hallò en su voluntad, o por mejor dezir, que nació  
primero della el deseo: que no es nueuo en las mugeres,  
dize Follerio in sua practica, verbo Capiat informationē,  
n. 21. ibi: *Multoties versut.e mulieres machinari solent in  
miseros homines, velut illos in maritos vendicent, velut ab  
eis dotem consequantur.* Y en las circunstancias deste plei-  
to quadra la consideracion deste Autor, a quien sigue en  
su discurso Fontanella de pactis nuptialibus 2. to. claus. 5.  
glos. 5. p. 1. num. 77. ibi: *Quando stuprator probaret quod  
ipsum mulier pellexisset eundem prior ipsa solicitando tol-  
litur proculdubio presumptio seductionis, & debet absolui à  
penis.* Ame scua de potestate in seipsum, lib. 2. cap. 16. n. 3  
y dà la razon: *Quia mulier est domina sui corporis, etiam  
ad scindenda claustra virginitatis.*

De forma, que lo mas que puede pretender la dicha  
doña Maria, es la presuncion de copula, o estupro, pero el  
to voluntario, y sin accidentes de crimen de escalamie n-  
to, violencia, o palabra, y en este caso no se le puede impo-  
ner pena en el fuero exterior al dicho don Christoual, y  
en el interior no tiene circunstancia grauante, alomenos  
de restitucion de daño.

El principio vulgar de derecho es, quod violenti, &  
consentienti nulla fit iniuria, Franchis de feud. num. 23.  
l. 1. §. vsque, D. de iniurijs, l. cum donationis, D. de tran-  
sact. Y en terminos Thomas Sanchez de matrim. lib. 7.  
disp. 14. num. 11. por la razon referida de Mescua, de que  
la muger es dueño de su virginidad, y si la quiere perder  
por su gusto, y la comodidad de casarse, no ay obligacion  
de restituir, Farinac. d. q. 147. num. 119. y el mismo Tho-  
mas Sanchez en el lib. 1. disp. 10. num. 7. dize, que aunque  
el varon le diessè palabra de casamiento, no tiene obliga-  
cion

cion a cumplirla, ni dotarla, si ella pudo colegir que no se la cumpliria, cuius verba sunt tunc enim sibi debet imputare siquidem voluntariè videtur fraudi consensisse, ita resoluit ex diuo Thoma, Siluestro, Armila, Petro Ledesma, Enriquez, & alijs ab eo relati.

Y quando lo dicho cessara, y al dicho don Christoual se le huiera de imponer alguna condenacion de dote, ha de ser atenta la cantidad del caudal de vna y otra parte. Didacus Perez tit. 15. lib. 8. ordin. relatus a don Iuan Vela de delictis, cap. 35. nu. 8. Salzedo cap. 83. in fine, §. hæc quidem dotis æstimatio, con muchos fundamentos dela sagrada Escritura, y Canones sagrados, y quan corta sea la hazienda del dicho don Christoual, està bastantemente prouado, assi por los testigos, como por el secreto de sus bienes, y testimonios de las deudas y cargas, y también està prouada la pobreza de la dicha doña Maria, con que por ella, y su edad ha de ser mucho menor la condenaciõ, en caso que se haga alguna: & ita in fauorem dicti Christophori pronuntiandum speramus. Salua in omnibus dignissimâ correctione tanti Iudicis.

*El Lic. D. Iuan Francisco  
de Navarres.*